

## ■ PLD DAL GRISCHUN

Urs Marti  
in uffizi

(cp) Daspö Büman 2013 s'ha installà il capo nouv da la cità, *Urs Marti*, aint il büro illa chasa da cità da Cuoira. La PLD. Ils Liberals Grischun s'allegria fich da quist fat. Daspö 16 ans es rapreschantada uossa per la prüma jada darcheu la pld aint illa chasa da cità e porta responsabilità.

In quist sen giavüscha La PLD. Ils Liberals ad Urs Marti ün bun cumanzamaint aint in seis uffizi pretensius d'ota responsabilità e s'allegria sün üna buna collavuraziun.



## ■ PLAID PER LA DUMENGIA

## Bien gi – bien onn!

DA SER JAN-ANDREA BERNHARD,  
CASTRISCH

**B**iaras lecturas e biars lecturs gin forsia en quei mument: «Empau tard per giavischar in bien niev onn!» – Denton notificchescha la tradiziun a nus ch'ins astgi giavischar in bien niev onn tochen ils 13 da schaner, il gi dil vegl Silvester.

**V**eramein, miez schaner ha igl onn niev entschiet per tuts, ed ei fa pauc senn pli da giavischar in bien niev onn. Denton – «Bien gi – bien onn!» savein nus atgnamein giavischar gl'entir onn, per tei in bien onn savein nus gie duvrar gl'entir onn.

**T**gei ei per nus in bien onn? In onn cun bia cletg? Cun success persunal? Cun ina cassa pleina? In onn, durant il qual nus

vegnin preservai da disgrazias e duront il qual nus astgein far bias las experientschas?

**J**eu sedamondel savens, scrivend cartas da Nadal ni da Daniev, tgei che jeu dueigi scriver? Ch'ei detti in onn plein sanadad, cletg, ventira, plaschers, giavischs ni cuntentientscha? Clar: Ins sa giavischar quei, ed ins duei giavischar bunas caussas, denton savein nus era che quei ei buca la realitad quotidiana, silmeins buca tier la gronda maioritad dalla gliעד.

**P**li e pli ditg sun jeu perschuedius che las experientschas grevas, tragicas ein gest aschi impurontas en nossa veta sco las bialas e carinas. Entras las experientschas grevas, tragicas vegnin nus numnadamein madirs, sabis e fideivels.

**I**n bien onn – e quei astg'ins giavischar mintga gi – duei cuntener quellas experientschas, entras las qualas nus astgein emprender enzatgei per nossa veta, quellas experientschas entras las qualas nus vegnin pli madirs, pli sabis e pli cristifideivels. In bien onn ei quei onn, duront il qual jeu sesentel buca bandunaus, era buca en muments tragicos e grevs. In bien onn ei quei onn, duront il qual jeu astgel crer ch'in grond Deus tegni siu maun protegend sur mei e mia veta, emporta nuot sche jeu hai success persunal ni sche jeu sun disgraziavus.

**G**ie, alla fin ei in bien onn quei onn, duront il qual la benedicziun da nies bien Deus accumpogna nus – ed il bia schai precis els muments grevs e pesonts ina reha benedicziun.

## ■ NOVITADS WWW.RTR.CH

Parlament da Tavau  
avra la bursa gronda

Il parlament da Tavau di clermain gea a dus credits en connex cun ils gieus olimpics en il Grischun. Il cussegl communal propuna al pievel da Tavau d'approvar d'ina vart ina contribuziun da la vischnanca da 890 000 francs per la planisaziun. Da l'autra vart propuna il parlament d'acceptar in credit brut da maximalmain 15 milliuns francs per investiziuns communalas. Quai en il cas ch'il Grischun po organisar ils gieus olimpics d'enviern il 2022.

Skicross: Dus Grischuns  
a la testa da la cuppa  
mundiala generala

Durant ch'ils skiunzs svizzers da la cuppa mundiala sa chattan il mument en ina crisa fan ils skiunzs svizzers da skicross furori. Ils skicrossers svizzers domineschan actualmain la cuppa mundiala generala. A la testa dal classament general sa chattan gest dus Grischuns. *Armin Niederer* da Claustera è a la testa, ses collega *Alex Fiva* da Parpan è terz. Er tar las dunnas è cun *Fanny Smith* ina Svizra a la testa dal classament general. L'equipa svizra ha gudagnà en questa stagiun tschintg da sis cursas ed è suenter il Canada ed ils Stadis Unids la terza megliera naziun da skicross dal mund.

San Murrezzan resta il  
numer in en l'Engiadina

San Murrezzan ha er gudagnà il segund derbi engiadinais da hockey sin glatsch en questa stagiun. San Murrezzan ha gudagnà a Scuol encunter il Club da hockey Engiadina cun 4:1. L'emprim derbi veva San Murrezzan gudagnà l'entschatta november cun 6:5 suenter prolungaziun. Il segund derbi engiadinais tranter il Club da hockey Engiadina e San Murrezzan ha carmalà dapli che 430 aspectaturs en la halla da glatsch Gurlaina a Scuol. *Gian Marco Cramer* da San Murrezzan ha dentant taxa quest derbi sco in pauc bun gieuv. L'EHC San Murrezzan è suenter questa victoria sin la segunda piazza da la tabella cun 33 puncts, 10 puncts davos il leader da Weinfelden. Il Club da hockey Engiadina resta sin il quart plaz cun 27 puncts.

## Clara terrada per ils Cuira Capricorns

En emprima ligia ha l'EHC Cuira Capricorns pers ordaifer encunter Winterthur senza discussiun cun 3:8. Perencunter ha l'auter club grischun, l'EHC Arosa, gudagnà ses gieuv encunter Pikes EHC Oberthurgau cun 3:2 suenter prolungaziun.

Nov record da  
passagiers il 2012

La societad aviatica Swiss ha transportà l'onni passà en total 15,8 milliuns passagiers. Quai è passa 3% dapli ch'il 2011 ed in nov record. Ils aviunns èn stads occupads en media per 83%, quai è 1% dapli ch'il 2011. Sco quai che la Swiss communitgescha ha l'augment da passagiers dentant betg pudì augmentar la svieuta. Pervi dals pretschs auts da cherosin ed ils pretschs pli bass per bigliets restia la situaziun difficila. Swiss publitgescha il mars ils resultats dal 2012.

Passa otg milliardas  
svieuta il 2012 per Swatch

Swatch, il pli grond producent d'uras dal mund, ha fatg l'onni passà ina svieuta da radund 8,1 milliardas francs, quai è in augment da 14%, sco Swatch ha communitgà a Bienna. Ins haja vendì dapli en tut las regiuns ed en tut ils segments da pretschs, surtut er ordaifer la regiun gronda, la China. Las cifras da gudogn vul il concern d'uras preschentar il favrer. Experts quintan cun in gudogn da radund 1,5 milliardas francs. Il 2011 veva Swatch fatg in gudogn da 1,3 milliardas francs.

Premi per auto da posta  
ed ina bognera

In auto da posta senza emissiuns ed ina bognera da far la duscha che dat enavos chalur èn vegnids premiads cun in Watt d'Or. L'Uffizi federal d'energia ha per la 7avla giada surdà quest premi d'energia per schliaziuns innovativas da spargnar energia. La bognera da far la duscha gudogna energia da l'aua chalda che curra giu e stgaura cun quai aua nova. L'auto da posta va cun ina cella da carburant. Il premi Watt d'Or n'è betg dotà cun daners. La finamira è da far enconuscent ils projects premiads.

UBS vul meglierar  
ses num

La UBS n'ha anc betg dumagnà il scandal davart las manipulaziuns dal tschains da libor. Il schef da la sparta d'investment, *Andrea Orcel*, ha empermess avant ina giunta dal parlament britannic ch'el veglia far urden en banca. La UBS haja tut interess da meglierar l'onur e la reputaziun da la banca. Quai ha ditg Orcel a Londra. El saja persuadì d'avair fatg grond progress. El saja dentant era persuadì che l'UBS stoppia anc far dapli.

17 000 brevs adressadas  
al Bambin ed a son Niclà

La Posta Svizra ha respundì l'onni passà radund 17 000 brevs adressadas al Bambin u a son Niclà. Il 2011 eran quai anc circa 1000 brevs damain. Sco quai che La Posta ha communitgà è passa la mesadad da las respostas vegnida tramessa ad uffants en Svizra franzosa. Ad uffants en Svizra rumantscha ha La Posta tramess 16 respostas da Bambin u son Niclà.

Svieuta  
cun smartphones  
crescha ad in crescer

En Svizra crescha il martgà da telecomunicaziun ed IT vinavant. L'onni passà è la svieuta creschida per 1,5% sin 29 milliardas francs. Il pli fitg è creschida la svieuta dals smartphones cun in plus da passa 17% sin 1,7 milliardas francs, quai ha ditg il mainafatschenta da Swico, l'associaziun per la Svizra digitala. Malgrà las prognosas n'è il PC betg mort. Il 2012 è la svieuta creschida sin 1,3 milliardas francs.

SRF perda danovamain  
aspectaturs

Ils emetturs da televisiun da la Televisiun Svizra SRF han danovamain pers aspectaturs. La cumpart al martgà è stada l'onni passà mintgadi en media tar 29,3%, ha SRF communitgà. Quai èn 0,5% damain ch'il 2011 cura che la cumpart è crudada per l'emprima giada

da sut il nivel da 30%. Ils pli bliers aspectaturs ha SRF 1 pers en ses program da la saira. SRF 2 ha dentant pudì augmentar in zic il dumber d'aspectaturs.

Manor nota  
damain svieuta

Manor ha fatg il 2012 ina svieuta da trais milliardas francs. Quai èn 190 milliuns francs pli pauc che l'onni avant. Sco quai che la gruppa Manor communitgescha hajan la tenuta reservada dals consuments e la ferma concurrenza en las regiuns da cunfin influenza il resultat da l'onni passà. 2,8 milliardas francs svieuta derivan da las 64 filialas e bunamain 200 milliuns francs da la figlia da Manor, la stizun d'artitgels da sport Athleticum. Lezza ha stuì nudar ina reducziun da la svieuta da 2%.

Nagin Oscar per  
«L'enfant d'en haut»  
dad Ursula Meier

Il film svizzer «L'enfant d'en haut» è crudà or da la cursa per in Oscar sco meglier film da l'exteriur. L'Academia da films americana n'ha betg resguardà il film dad *Ursula Meier* per ils megliers tschintg films en questa categoria. Nominads èn perencunter ils films «Amour» da *Michael Haneke*, Austria, «Rebelle» dal Canada, «No» dal Chile, «En kongelig affære» dal Danemarc e «Kon-Tiki» da la Norvegia. L'Oscar vegn surdà sco usità la fin da favrer a Los Angeles.

Tschains directiv  
resta sin 0,75%

La banca centrala europeica EZB lascha ils tschains sin in nivel bass da record. Il tschains directiv resta sin 0,75%. Quai ha decidì il cussegl da la EZB. Questa decisiun è vegnida spetgata. Represchentants da la EZB avevan accentuà las ultimas emnas ch'i saja in problem ch'ils tschains bass n'arrievan betg là nua ch'els fissan necessariis. Ulteriuras mesiras spezialas per cumbatter la crisa da daivets n'èn betg previstas il mument.

## ■ OPINIUNS

Posiziuns incumpatiblas  
– Litteratura, CER  
e Lia Rumantscha

Legend l'ultima cuntraversa areguard la Chasa Editura Rumantscha (LQ, 8-1-2013) n'èsi betg da star stut che tut las provas dals pertutgads per chattar ina soluziun co financiar ina CER n'èn betg reussidas. Ins ha l'impressiun da leger teoria litterara. Ditg da maniera simplifitganta: hermeneutica cunter positivissem. Il cussegl editorial prova dad enclerger, la Lia Rumantscha declera. A basa da talas premissas èsi da temair che las maisas radundas restian er en il futur quadrangularas.

Per fortuna datti il rumantsch grischun sco lingua per talas communicaziuns. Uschia po la LR sa numnar «societara da la CER» e discurrer d'ina «sfida», quai tuna bain. Main bain tuna percunter la frasa: «La cuntinuaziun na vegn betg ad esser ina 'farsa' sco quai che l'antieriur cussegl editorial starmenta.» Ha quest diever curius da «starmentar» da far cun la «vitalitad» dal rumantsch grischun (propagada dals aderents) u èsi da sa starmentar en il futur betg mo da «farsas», mabain er da «frases»?

Renzo Caduff, Villars-sur-Glâne

Currellas e nunvardads  
davart la Chasa Editura  
Rumantscha

Areguard l'artitgel dad *Ursicin G. G. Derungs, Milaun/Vella*, en *La Quotidiana* dals 10-1-2013

Èn 150 000 francs 5% da tut ils daners che la confederaziun transferevada via chantun a la LR? Na. La confederaziun transferevada totalmain var 4,9 miu. francs al chantun. Da quels meds retschaiva la Lia Rumantscha (LR) var 2,1 miu. francs. La Chasa Editura Rumantscha (CER) duess dentant vegnir finanziada per gronda part cun ulteriurs meds da la confederaziun per che la LR na stoppia betg renunziar a memia bieras activitads actualas. L'artitgel 20 da l'Ordinaziun davart las linguas naziunalas e la chapientscha tranter las cuminanze linguistics da la confederaziun di en aliena 1: «Al chantun Grischun vegnan concedids agids finanziaus per sustegnair chasas edituras rumantschas che han la finamira da promover la litteratura rumantscha.» Dal reiniment: Il sustegn da 180 000 francs che la LR ha impundì per la fasa iniziala da la CER n'è betg derivà da meds publics, mabain d'ulteriurs meds che la LR ha a disposiziun per tals projects, ma che n'èn betg destinads per financiar in manaschi regular, p. ex. da la CER. La LR vegn a contribuir ina gronda cumpart a la finanziaziun da basa per la cuntinuaziun da la CER.

Lia Rumantscha  
societaria da la CER

Reglas  
da giug

La pagina dallas «opiniuns» ei ina piattaforma d'opiniuns per lecturas e lecturs davart temas d'interess general. Pli cuorta che l'opiniun ei e pli gronda che la schanza ei ch'ella vegni era publicada. Contribuziuns anonimas ni multiplicadas e contribuziuns cun cuntegn diffamont vegnan buca publicadas; tut tenor damonda la redacziun dalla cunterpartida ina posiziun. Las contribuziuns vegnan adina publicadas cul num entir. La redacziun decida davart la tscherna e schebein la contribuziun sto vegnir scursanida ni buca; la redacziun meina negina correspondenza e fa negins telefons. Brevs da lecturs che serreferevan sin ina contribuziun cumparida en *La Quotidiana* ston menziunar il tetel ed il datum da cumparaziun da quella contribuziun.